# KEY

Durūs al-lughat al-'arabiyyah li ghair al - natiqina biha Part I

to



# FOREWORD

The need for a key in English and other languages to my book **Durūs al-lughat al-'arabiyyah** has long been felt. Such a key in English is now a reality *al-hamdu liLlah*.

Each lesson is dealt with in three sections. In the first section all the grammatical rules occuring in the lesson are explained. The second section gives a translation of the questions contained in the Exercise Section. The third section contains the vocabulary.

It is hoped that this key will greatly help those readers who wish to learn Arabic by themselves.

I will be glad to receive any suggestions from the readers, and to answer their queries. Suggestions and queries may be addressed to me c/o Islamic Foundation Trust, 78, Perambur High Road, Chennai - 600 012.

The Author Dr. V.Abdur Raheem

# Explanation of certain Grammatical Terms & Symbols

- 1. Fathah is the vowel sign (-) denoting "a".
- 2. Kasrah is the vowel sign (-) denoting "i".
- 3. Dammah is the vowel sign  $(\frac{2}{})$  denoting "u".
- 4. Sukūn is the sign (<sup>•</sup>) denoting absence of a vowel.
- 5. Shaddah is the sign (<sup>™</sup>) denoting doubling of the letter.

"â" is long "a" as in father.

"î" is long "i" as in machine.

"û" is long "u' as in rule.



# LESSON 1

In this lesson we learn the following things:

Who is this?	مَنْ هَذًا ؟
No, this is a mosque.	لا ، هَذَا مَسْجَدٌ .
Yes, this is a house.	نعم ، هَذَا بَيْتٌ .
Is this a house?	أ هَذَا بيتٌ ؟
This is a book.	هَذَا كِتَابٌ .
What is this?	مَا هَذًا ؟

☞Note:

1. هَاذًا is pronounced هَاذًا, but it is written without the first alif.

2. Arabic has no word corresponding to the English "is", i.e. Arabic has no copula.

3. There is no word in Arabic corresponding to "a" in English as in "this is a book". The n-sound at the end of the Arabic noun (*kitâbu-n*, *baitu-n*, *masjidu-n*) is the Arabic indefinite article corresponding to the English "a"/ "an". This n-sound is called tanwîn.

هَذَا بَيْتٌ .

أَهَذَا بَيْتٌ ؟

4. The particle  $\int$  placed at the beginning of a statement turns it into a question, e.g.

This is a house.

Is this a house?

1

ره مو بيت	house	وَلَدٌ	boy
مَسْجَدٌ	mosque	طَالِبٌ	student
بَابٌ	door	رَجُلٌ	man
كِتَابٌ	book	تَاجِرٌ	merchant
قَلَمْ	pen	كَلْبٌ	
مِفْتَاحٌ	key	قِط	cat
مَكْتَبٌ	writing table		donkey
سَرَير	bed	حِصَانٌ	horse
ۇ، <del>ي</del> ۇ كرسىي	chair	جَمَلٌ	camel
نجم	star	دِيْكْ	rooster
ۊؘؘؖۛڡؚؽڞ	shirt	و بر مد مدرس	teacher
طَبِيْبٌ	doctor	مِندِيلٌ	kerchief

2

.

# LESSON 2

In this lesson, we learn the use of ذَلِكَ meaning "that", and j meaning "and", e.g.

This is a house and that is a mosque.	هَٰذَا بَيْتٌ، وَذَلِكَ مَسْجِدٌ

☞Note:

is pronounced ذَالِكَ but it is written without the alif.

2. The word  $\hat{j}$  is written close to the following word.

Vocabulary

imâm إمَام stone حَجَ

sugar سُكَّرٌ milk لَبَرَ

In this lesson we learn the use of the Arabic definite article «al» which corresponds to the English "the" When the definite article «al» is prefixed to a noun naturally the indefinite article (-n) is dropped, e.g.

Arabic has 28 letters. Of these 14 are called Solar Letters, and the other 14 are called Lunar Letters. In the articulation of the Solar Letters the tip or the blade of the tongue is involved as in t, n, r, s, etc. The tip or the blade of the tongue does not play any part in the articulation of the Lunar Letters as in b, w, m, k, etc.

When «al» is prefixed to a noun beginning with a Solar Letter the «l» of «al» is assimilated to the Solar Letter, e.g. al-shams (the sun) is pronounced *ash-shamsu*. No change takes place in writing ( الشَّصْسُ ). The assimilation is indicated by the shaddah on the first letter of the noun.

No such assimilation takes place with the Lunar Letters, e.g. al-qamaru (the moon) is pronounced *al-qamaru* ( القَمَرُ ).

Here are some more examples of the assimilation of the «l» of «al» to the Solar Letters:

- al-najmu becomes *an-najmu*
- al-rajulu becomes *ar-rajulu*
- al-dîku becomes *ad-dîku*
- al-samaku becomes as-samaku

See the table of Lunar and Solar Letters (page 19 of the Arabic book).

Note that the «a» of «al» is pronounced only when it is not preceded by another word. If it is preceded by a word it is dropped in pronunciation, though it remains in writing, e.g. *al-baitu*. Here the «a» is pronounced, but if it is preceded by «wa» meaning "and" the «a» is dropped and the phrase is pronounced *wa l-baitu* not *wa al-baitu*.

To indicate this omission in pronunciation this sign « - » is placed above the hamzah:

The initial vowel (a, i, or u) which is omitted when preceded by a word is called hamazatu l-wasl.

The door is open.

The pen is broken.

×.....

البَابُ مَفْتُوحٌ . القَلَمُ مَكْسُورٌ .

4

#### ☞Note:

We have learnt that the tanwîn is the indefinite article, and it is to be translated as «a», e.g. مَفْتُوْحٌ a house. This does not apply to adjectives like مَفْتُوْحٌ "open", and "مُحْسُوْرٌ"

Vocabulary

ب <del>گ</del> ا عني	rich	x	بَ ہو فقیر	poor
طَوِيْلٌ	tall	x	قَصِير	short
َبَار <u>ِ</u> دٌ	cold	х	حَارٌ	hot
جَالِسُّ	sitting	x	وَاقِفْ	standing
جَلِيْكْ	new	X	قَلِيم	old
فَرِيبٌ	near	x	بَعِيلُ	far away
نَظِيفٌ	clean	x	و وَسِخ	dirty
م ب <sup>و مع</sup>	small	x	كَبِير	big
خفيف	light	x	تَقِيلُ <sup>8</sup>	heavy
	paper		الَمَاءَ	water
التُّفَّاحُ	apple		جَمِيلٌ	beautiful
الدُّكَانُ	shop		حُلُو	sweet
مَرِيْضٌ	sick			

5

∕ Exercises:

**Ex.1:** (page 15)

These words are to be read and written with the correct ending, e.g.

مَسْجدً *masjidun* is with tanwîn.

ألمَسْجد al-masjidu has no tanwîn.

**Ex.2:** (page 15)

Fill in the blanks with the words given.

Ex.3: (page 16)

Fill in the blanks with suitable words. Note that the first word in the sentence should have «al» e.g.

. البَيْتُ نَظِيْف The house is clean.

Ex.4: (page 17)

Read and write with the correct ending.

Ex.5: (page 17)

Fill in the blanks with suitable words.

**Ex.6:** (page 18)

Match the words in (a) with those in (b)

Ex.7: (page 20)

Read and write the words keeping in mind the rules pertaining to Solar and Lunar Letters.

In this lesson we will learn the use of prepositions.

1. Arabic nouns have endings to show their functions in the sentence. The normal ending of a noun is «-u » as in

(The house is new). *al-baitu jadîd-u-n* 

البَيْتُ جَدَيْدٌ

A noun with the normal ending is said to be in the nominative case. In Arabic it is called مَرْفُو عُ

After a preposition this ending changes to: «-i» e.g.

*al-bait-u* (the house)

*fi l-bait-i* (in the house)  $^{1}$ 

*bait-u-n* (a house)

*fi bait-i-n* (in a house)

al-maktab-u (the table)

*'ala l-maktab-i* (on the table)

A noun preceded by a preposition is said to be in genitive case (in Arabic مُجْرُوْرٌ).

2. In this lesson we also learn the two pronouns: هُوَ "he, it", and هُوَ "she, it".

In Arabic all nouns are either masculine or feminine.

A masculine noun is referred to by the pronoun  $\hat{a}_{\ell}$  whether it denotes a human being, an animal or a thing. e.g.

Where is the boy?

He is in the mosque.

فِي الْبَيْتِ فِي بيتٍ المَكْتَبُ عَلَى الْمَكْتَد

أَيْنَ الْوَلَدُ؟

هُوَ فِي الْمَسْجِدِ .

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The word <sub>é</sub> has a long «î». But when it is followed by «al» the «î» is shortened because in Arabic long vowels are not followed by a consonant which has no vowel. (fil ⇔ fil).

For Personal use Only. Courtesy of Institute of the Language of the Qur'an (lugatulquran@hotmail.com), and by kind permission of Shaykh Dr. V. Abdur Raheem

Where is the book?

It is on the table.

And a feminine noun is referred to by the pronoun هرى whether it denotes a human being, an animal or a thing. e.g. أَيْنَ آمِنَةُ ؟

أَيْنَ الْكِتَابُ ؟

هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ .

هِيَ فِي الْبَيْتِ .

أَيْنَ السَّاعَةُ ؟

هِيَ عَلَى السَّرِيْرِ .

Where is Aminah?

She is in the house.

Where is the watch?

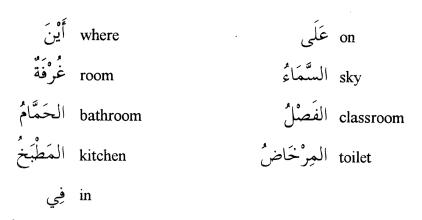
It is on the bed.

Most feminine nouns end with a round ta (i) but there are some which do not have any ending.

☞Note:

1. We have learnt that the tanwin is the indefinite article, e.g. بَيْتٌ a house. This rule does not apply to proper nouns. So حَامِلٌ is just "Hâmid", not "a Hâmid".

2. Feminine proper nouns have no tanwin, e.g. فاطِمَةُ ، زَيْنَبُ ، آمِنَةُ



#### & Exercises

Ex.1: Answer the following questions (the answers are to be based on the lesson).

Ex.2: Read and write with the correct ending.

Ex.3: At the end of page 23: Read and write with the correct endings. Remember that masculine proper nouns end in «-un», and feminine proper nouns end in «-u».

In this part we learn two more prepositions: مِنْ meaning "from" and إلَى meaning "to"

• We also learn two more pronouns: أَنْ "I" and "أَنْت You".

"I" is for both masculine and feminine, e.g.

I am Muhammad.

I am Aminah.

But أُنْتَ "you" is only for masculine singular. You will learn the feminine and plural forms later on.

أَنَا مُحَمَّدٌ .

أَنَا آمِنَةُ .

ذَهَبَ بلالٌ إلى الْمَسْجِدِ .

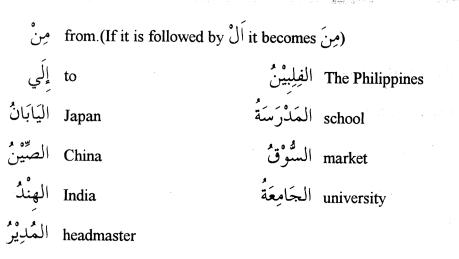
 We also learn here two verbs ذَهَبَ "he went" and خَرَجَ "he went". Note the Following: أَيْنَ بِلالٌ ؟ ذَهَبَ إِلَى الْمَسْجِدِ .

Where is Bilâl?

He went to the mosque.

Bilâl went to the mosque.

So ذَهَبَ means "he went" but if it is followed by a noun as the subject, the pronoun "he" is dropped.



∕ Exercises:

Ex.1: Answer the following questions (the answers are to be based on the lesson).

Ex.2: Read and write with the correct ending.

Ex.3: Read and write.

Ex.4: Fill in the blanks with suitable propositions.

### LESSON 5

In this lesson we learn the following:

1. Bilâl's book (*kitâbu bilâl-i-n*)

The imâm's house (bait-u l-imam-i)

In كِتَابُ بِلال the first word is the thing possesed.

It is called **mudâf**. The second word بلكُلِ is the possessor. It is called **mudâf** ilaihi.

كِتابُ بلال

- a) that the mudâf takes neither the definite nor the indefinite article. So it is wrong to say الكِتَابُ بلاَل or كِتَابٌ بلاَل . The mudâf is definite by position, and does not need the definite article.
- b) the mudâf ilaihi is in the genitive case. It can have tanwîn as in the first example or  $\hat{U}$  as in the second example.

بلاك

Bilâl-**u-**n

بَيْتُ الإِمَام

bait-u Bilâl-i-r

بَيْتُ الإمَام

al-imam-u

الإمام

bait-u l-imam-i

- c) كَتَــابُ مَــن؟ (whose book?". Note that مَنْ is not in the genitive case because it is indeclinable, i.e. it does not change to indicate its function. There are certain indeclinable nouns in Arabic which remain unchanged.
- d) مَكْتَب الْمُدَرِّس (is in the genitive case because of the

preposition المُدَرَّس is in the genitive case because it is mudâf ilaihi.

12

- 2. تَحْتَ "under". The noun following تَحْتَ is in the genitive because it is mudâf ilaihi: تَحْتَ الْمَكْتَبِ ، تَحْتَ الْكِتَاب
- 3.  $\downarrow$  is a vocative particle. A noun following  $\downarrow$  has only one dammah:

4. The words إبْنُ and إبْنُ commence with hamzatu l-wasl. When preceded by a word the initial «i-» is dropped in pronunciation.

إِسْمُ الْوَلَدِ بِلاَلْ ، وَاسْمُ الْبِنْتِ آَمِنَهُ .

ism-u l-walad-i bilâl-u-n, wa sm-u l-bint-i âminat-u

اِبْنُ الْمُدِّرِسِ طَبِيْبٌ ، وَابْنُ الإِمَامِ تَاجَرٌ .

ibn-u l-mudarris-i tabîb-u-n wa bn-u l-imâm-i tâjir-u-n.

أَيْنَ ابْنُ حَامِدٍ؟

aina bn-u hâmid-i-n?

∕ Exercises:

**Ex.1:** Answer the following questions.

- **Ex.2:** Form possessive phrase with the help of the two words.
- **Ex.3:** Read and write with the correct ending. Note that the mudâf has «-u» ending, and the mudâf ilaihi has «-i» ending with or without tanwîn. If the mudâf is preceded by a proposition it has «-i» ending.
- Ex.4: Read.

**Ex.5:** Fill in the blanks with suitable words.

Ex.6: Correct the following.

Ex.7: Read the following with the correct ending.

Note that the noun after  $\[c]_{\[c]}$  has no nunation, but only one dammah, e.g.

shaikh-**u-n**/ yâ shaikh-**u**.

**Ex.8:** Make questions on the pattern of the example with the help of the pictures. **Ex.9:** Read the following keeping in mind the rules regarding the hamzatu l-wasl.

#### 

الرَّسُولُ	the messenger	تَحْتَ	under, beneath
العَم	paternal uncle	الإبن	son
الشارعُ	street	السَّيَارَةُ	car
الكَعْبَةُ	the Kaʻbah	هُنَا	here
الخَالُ	maternal uncle	هُنَاكَ	there
مغلق	closed, shut	البِنْتُ .	daughter, girl
الإسم	name	الطَبِيْبُ	doctor
الحَقِيبَةُ	bag, case		

In this lesson we learn:

هند which is the feminine of هند. It is pronounced هاذو but the alif is omitted in writing.

This is a boy and this is a girl.

هَٰذَا وَلَدٌ وَ هَٰذِهِ بِنْتٌ

Nouns and adjectives are made feminine by adding a «ö» at the end. The last.
 letter before this (ö) takes a fathah (a)....



Certain nouns have a separate form for feminine e.g.

ابن.	son	بنتٌ	daughter
اًخ	brother	م • • أخت	sister

All nouns in Arabic are either masculine or feminine. Feminine nouns and adjectives usually have the ö-ending. But there are certain words which do not have this ending. Students when learning a new noun must learn its gender also. Double members of the body are usually feminine while single members are masculine, e.g.,

Feminine	Masculine
hand يَدْ	ہ ۔ head رَأْسَ
lcg رَجْل	ت nose أنف
cyc عين	mouth فَم
car أَذُنْ	face وَجَمْ

3.  $\bigcup$  is a proposition meaning "belongs to, for" e.g.,

هَذَا لِبِلاَلٍ ، وَ ذَلِكَ لِحَامِدٍ This belongs to Bilâl and that belongs to Hâmid.

15

Praise belongs to Allâh.

الحَمْدُ لِلَّهِ

Note that the word اللَّهُ becomes اللَّهُ *lillah-i* (belonging to Allâh) by just dropping the alif. No lâm need be added to the word.

means "whose" or "belonging to whom" e.g., لِمَنْ

Whose is this ? Whom does this belong to?

Whose is the book?

اَلْ when followed by مَن becomes مَنْ

4. أَيْضاً means "also", e.g.

This is beautiful,

and that is also beautiful.

5. جداً means "very", e.g.

This is very big.

لِمَنْ هَذَا ؟ لِمَنِ الْكِتَابُ ؟

هَذا جَمِيْلٌ ، وَ ذَلِكَ أَيْضاً جَمِيْلٌ . هَذَا كَبِيْرٌ جِداً .

*∞*Exercises

Ex.1: Read and write.

**Ex.2:** Answer the question.

**Ex.3:** Fill in the blanks in the left column with the same predicate as in the sentences in the right column after turning them into feminine.

Ex.4: Correct the following.

Ex.5: Read the following with the correct ending.

Uvocabulary

المِكْوَاةُ	iron (for ironing)	الأَنْفُ	nose
البَقَرَةُ	cow	الفُمُ	mouth
الدَرَّاجَةُ	bicycle	القِدْرُ	cooking pot (fem.)
المِلْعَقَةُ	spoon	الأُذُنُ	ear
الفَلاَّحُ	farmer	العَينُ	eye
الأم	mother	اليَدُ	hand
الأَبُ	father	الرِجْلُ	leg
الثَلاَّجَةُ	fridge	سَرِيعُ	fast
الشايُ	tea		window
المَغْرِبُ	west	الشَرْقُ	east
القَهْوَةُ	coffee		. · · ·

## LESSON 7

In this lesson we learn تِلْكَ which is feminine of ذَلِكَ "that" e.g.,

This is Bilâl and that is Hâmid.

This is Aminah and that is Maryam.

*∞* Exercises

Ex.1: Read and write.

Ex.2: Fill in the blanks with ذَلِكَ or دَلِك.

Vocabulary

الناقة	she-camel	البَيْضَة	egg
البَطَةُ	duck	المُؤَذِّنُ	mu 'adhdhin
المُمَرِّضَةُ	nurse	الدَّجَاجَةُ	hen

هَذَا بِلاَلٌ ، وَ ذَلِكَ حَامِدٌ . هَذِهِ آمِنَةُ ، وَ تِلْكَ مَرْيَمُ .

18

In this lesson we learn:

How to say "this book" in Arabic. We have seen that هَذَا كِتَابٌ means "this is a book". Now we learn that هَذَا الْكِتَابُ means "this book". This is not a sentence.
 To make it a sentence we must add a predicate e.g. "this book is new"
 هَذَا الْكِتَابُ جَدِيْدٌ

All demonstrative pronouns can be used to make this construction, e.g.

That man is an engineer.

This watch is beautiful.

That nurse is from Japan.

2. We have seen that the normal ending of a noun is «-u», and it changes to «-i» after prepositions, and when the noun is a possessor, e.g.

The house is beautiful.

Bilâl is in the house.

This is the key of the house.

Nouns ending in long «-â» have no endings. They remain unchanged, e.g., This is America.

I am from America.

He is the president of America.

3. أَمَامَ "behind", أَمَامَ "in front of". The noun after these have «-i» ending e.g.

The house is behind the mosque.

Hâmid is in front of the teacher.

4. جَلَسَ means "he sat".

v.....

أَنَا مِنْ أَمْرِيْكَا . هُوَ رَئِيسُ أَمْرِيْكَا .

البَيْتُ جَمِيْلٌ .

بلاَلٌ فِي الْبَيْتِ .

هَذَا مِفْتَاحُ الْبَيْتِ .

ذَلِكَ الرَّجْلُ مُهَندِسٌ .

هَذِهِ السَّاعَةُ جَمِيْلَةٌ .

تِلْكَ الْمُمَرِّضَةُ مِنَ الْيَابَانِ .

البَيْتُ خَلْفَ الْمَسْجَدِ . حَامِدٌ أَمَامَ الْمُدَرِّس .

19

Where did Muhammad sit?

He sat in front of the teacher.

أَيْنَ جَلَسَ مُحَمَّدٌ ؟ جَلَسَ أَمَامَ الْمُدَرِّس .

*∞* Exercises

**Ex.1:** Answer the following questions.

Ex.2: Read and write.

**Ex.3:** Change the following sentences as shown in the example:

هَذَا كَتَابٌ .

This is a book.

This book belongs to Muhammad.

هَذَا الْكِتَابُ لِمُحَمَّدٍ .

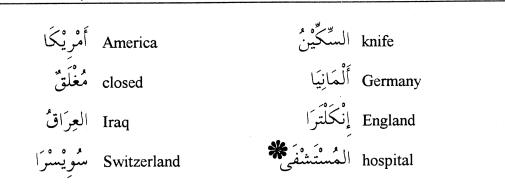
Ex.1: Make questions and answers as shown in the example using the word لِمَنْ "whose".

Ex.2: Read the following keeping in mind the rule pertaining to nouns ending in «-â».

أَمَامَ and write keeping in mind the rule pertaining to تَحَلَّفَ and

⇔

⇒





Note that the final  $\mathcal{S}$  which is pronounced alif has no dots. So  $\underline{g}$  is *fi*, and  $\underline{J}$  is *'alā*.

Part A

In this lesson we learn:

1. The adjective in Arabic. The adjective in Arabic follows the noun it qualifies, i.e. unlike in English it comes after the noun, e.g.

A new house.

بَيْتٌ جَلِيْدٌ

In Arabic the adjective is called na't (i = i = i), and the noun it qualifies is called man' $\hat{u}t$  (ai = i = i). The adjective is in agreement with the noun in the following matters:

a) Gender. The adjective of a masculine noun is masculine, and that of a feminine noun is feminine, e.g.



a new book

a new car

المُدَرِّسُ الْجَدِيْدُ فِي الْفَصْلِ .

بِلاَلْ مُدَّرِسْ جَدِيْدٌ

هَذَا بَيْتٌ جَدِيْدٌ .

أَنَا فِي بَيْتٍ جَدِيْدٍ .

البَيْتُ الْجَدِيْدُ جَمِيْلٌ .

مَنْ فِي الْبَيْتِ الْجَدِيْدِ ؟

b) Being definite or indefinite. If the noun is definite the adjective is also definite. And if the noun is indefinite so also is the adjective, e.g.

Bilâl is a new teacher.

The new teacher is in the class.

c) Case. The adjective is in the same case as the noun, e.g.

This is a new house. (bait-u-n jadid-u-n)

I am in a new house. (*fi bait-i-n jadid-i-n*)

The new house is beautiful. (al-bait-u l-jadid-u)

Who is in the new house? (*fi l-bait-i l-jadid-i*)

2. Adjectives ending in «-ân» have no tanwîn, e.g.

& Exercises

Ex.1: Read and write.

Ex.2: Fill in he blanks with suitable adjectives.

Ex.3: Fill in the blanks with nouns suitable to the adjectives.

Ex.4: Read keeping in mind the rule pertaining to adjectives ending in «-ân».

Vocabulary



In this part we learn:

1. Adjective qualifying a definite noun, e.g.

Where is the new teacher?

أَيْنَ الْمُدَرِّسُ الْجَدِيدُ ؟

 Relative pronoun اللذي. If it refers to a human being it is to be translated "who", and if it refers to an animal or a thing "which", e.g.

الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الآنَ تَاجِرٌ شَهِيْرٌ .

The man who went out of the mosque just now is a famous merchant.

البَيْتُ الَّذِي أَمَامَ الْمَسْجِدِ لِلإِمَامِ . The house which is in front of the mosque belongs to the imam.

3. Note that when ل is used with a noun having الَّلْ, the alif of أَلْ is omitted:



4. عند "with". The noun following it has «-i» ending e.g.

The teacher is with the headmaster.

المُدَرِّسُ عِنْدَ الْمُدِيْرِ .

#### *∞* Exercises

Ex.1: Read and write.

**Ex.2:** Fill in the blanks with the adjective given in brackets. Note that if the noun has  $\hat{J}$  the adjective should also have  $\hat{J}$ .

Ex.3: Read and write.

المَكْتَبَةُ	library .	الثَّانَوِيَّةُ	secondary school
الآنَ	now, just now	الوَزِيْرُ	minister
هُنَاكَ	there	حَادٌ	sharp
المُسْتَوْصَفُ	clinic, small hospital	السُّوْقُ	market
المِرْوَحَةُ	fan	ٳؚڹۮۅ۫ڹۣؽڛۑؘٵ	Indonesia
الكُوَيْتُ	Kuwait	الشَّارِعُ	street

•

# LESSON 10

In the lesson we learn:

1. The possessive pronouns: 2, هُا; هُ إِنَّ عَانَ اللَّهُ عَانَ اللَّهُ عَانَ اللَّهُ اللَّهُ عَانَ اللَّهُ عَ

kitâb-u-ka (your book). Here "your" is for masculine singular.

kitâb-u-hu (his book)

kitâb-u-hâ (her book)

kitâb-i for kitâb-u-i (my book)

These pronouns are not full-fledged words. They are like suffixes attached to the nouns.

کِتَابُكَ کِتَابُهُ کِتَابُهَا

كِتَابِيْ

2. As we have seen "your book" is كِتَابُكَ and "his book" is كَتَابُهُ

أَخْ and for "brother" is أَبْ and for "brother" is

أَخُكَ and not أَخُوْكَ is أَجُوْ

An extra waw و has to be added between the mudâf and the mudâf ilaihi. In the same way "his father" is not أَبُوْهُ but أَبُهُ but أَبُوْهُ. Note the following: "Muhammad's house" is يَيْتُ مُحَمَّدٍ . But "Muhammad's father" is أَبُوْ مُحَمِّدٍ .

. أَخُوْ مُحَمَّدٍ And "Muhammad's brother" is

"My father" and "my brother" have no extra waw, e.g. أُخْرِي , أُبِي .

The nouns which take this extra waw when they are mudâf are four words. You have learnt two, and you will learn the other two in future إِنْ شَاءَ اللَّهُ



- 3. We have already learnt that the word عند meaning "with" It is also used to convey the idea of "to have", e.g. أُعِنْدَكَ قَالَمٌ؟ "Have you a pen?" (literally, "Is there a pen with you?").
- 4. We have already learnt the preposition ل meaning "belonging to" When it is attached to the pronouns it takes fatha (لَ): لَكُ "belongs to you", لَكُ "belongs to him", لَحُ "belongs to her"; but لي "belongs to me", has kasrah.
- Note :
  - لي أَخْ means "I have a brother", literally "a brother belongs to me." لى فَمْ means "with" "I have a mouth", literally "a mouth belongs to me."
  - It is wrong to say عِنْدِي فَمٌ /عِنْدِي أَخٌ because عِنْدِي أَخٌ is used with things which are

separable, and relations and parts of the body are not of this nature.

5. We have learnt ذَهَبَ "you went". Now we learn ذَهَبَ "you went" (masculine singular) and ذَهَبْتُ 'I went".

أَذَهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَومَ ؟

نَعَمْ، ذَهَبْتُ .

Did you go to school today?

Yes, I went.

6. We have learnt that feminine proper nouns have no tanwin e.g. مَرْيَمُ ، آمِنَةُ

Likewise, masculine proper nouns with -ending also have no tanwin, e.g.

حَمْزَةُ ، أُسَامَةُ ، مُعَاوِيَةُ

Means with. To understand the difference between عَنْدُ and عَنْدُ remember that if you say:

"The teacher is with the headmaster" it means that the teacher has gone to the headmaster's office, and he is with him there, but: 56

المُدَرِّسُ مَعَ الْمُدِيْر .

doesn't have this restriction. He can be with the headmaster *anywhere*. Note that the noun after  $\overrightarrow{}$  has «-i» ending.

8. بالْجَامِعَةِ "at the university". بـ is a preposition meaning "at" "in".

Note that الجَامِعَةُ الإِسْلاَمِيَّةُ بِالْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ means "Islamic University at Madinah Munawwarah".

9. In Lesson 1 we have learnt that ما means 'what'. This word is also used as a negative particle. so ما عندي سيارة. <sup>means</sup> 'I don't have a car',

'I have no car'

*∞*Exercises

**Ex.1:** Answer the following questions.

- Ex.2: Fill in the blanks with the suitable possessive pronouns.
- Ex.3: From five questions and answers on the pattern of the example.
- Ex.4: From five questions and answers on the pattern of the example.
- Ex.5: Attach possessive pronouns to the following nouns as shown in the example. Remove the tanwin before attaching the pronoun:

kitâb-u-**n** ⇔ kitâb-u-ka

With the possessive pronoun of the first person the case ending "-u" has also to be removed:

kitâb-**u-n** ⇒ kitâb-î

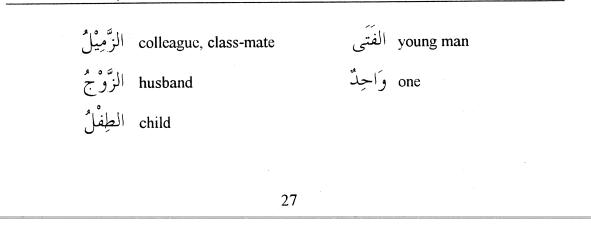
Ex.6: Read the following.

Ex.7: Read the following.

Ex.8: Read the following.

Ex.9: Read the example and then read the proper nouns with the correct endings.

Vocabulary



For Personal use Only. Courtesy of Institute of the Language of the Qur'an (lugatulquran@hotmail.com), and by kind permission of Shaykh Dr. V. Abdur Raheem

3

This is a revision lesson. It contains only two new words:

أُحِبُّ and فِيْهِ/فِيْهَا

1. فِيْهِ means "in it", e.g.

Who is in the house?

There are my father and mother in it.

2. The feminine is فِيْهَا , e.g.

Who is in the room?

There is my brother in it.

3. أُحِبُّ means "I love, I like", e.g.

I love my father, my mother,

my brother and my sister.<sup>1</sup>

مَنْ فِي الْبَيْتِ ؟ فِيْهِ أَبِي وَأُمِّي .

مَنْ فِي الْغُرْفَةِ ؟ فِيْهَا أَخِي .

أُحِبُّ أَبِي وَأَمِّي وَأَحِي وَأَحِي .

The object of a verb is in the accusative case (مَنْصُوْبٌ), i.e. it takes «-a» ending. But it does not appear in a noun which has the possessive pronoun of the first person attached to it. Here are some examples of the object without the possessive pronoun of the first person:

(uhibbu llâh-a) I love Allâh.

(uhibbu r-rasûl-a) I love the Messenger.

(uhibbu rasûl-a llâhi) I love the Messenger of Allâh.

(uhibbu l-lughat-a l-'arbiyyat-a)

I love Arabic language.

أُجِبُّ اللَّهُ . أحبُّ الرَّسُوْلَ . أَحِبٌ رَسُوْلَ اللَّهِ . أُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

<sup>1</sup> In English the word "and" is used only before the last word, but in Arabic  $\hat{}$  must be used all through.

Here we can learn تُحِبُ "you love" (masculine singular).

Do you love Allâh?

Do you love your language (lughat-a-ka)?

Whom do you love?

What do you love?

أَتُحِبُّ اللَّهُ ؟ أُتُحِبُّ لُغَتَكَ ؟ مَنْ تُحِبُّ ؟ مَاذًا تُحِبُ ؟

In this lesson we learn the following: أَنْتِ you" for masculine singular. Now we learn أَنْتَ "you" for feminine singular, e.g. منْ أَيْنَ أَنْتَ يَا آمَنَةُ؟ Where are you from, Aminah? The possesive pronoun from أُنْت is بِ «-ki», e.g. أَيْنَ بَيْتُكِ يَا مَرْيَمُ؟ Where is your house, Maryam? 2. We have already leant that the possessive pronoun from أَنْتَ is d. e.g. أَيْنَ بَيْتُك يَا بِلاَلُ ؟ Where is your house, Bilal? We have already learnt ذَهَبَتُ "he went", ذَهَبْتُ "I went" and نَعَبْتَ "you went". Now we can learn ذَهَبَتْ "she went", e.g. أَيْنَ آمنَةُ ؟ Where is Aminah? ذَهَبَتْ إِلَى الْجَامِعَةِ . She went to the university. If the subject is mentioned the pronoun "she" has to be dropped, e. ذَهَبَتْ مَرْيَمُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . Maryam went to school. In ذَهَبَتْ the last letter تُ has sukûn. If a verb like this is followed by  $\hat{U}$  the sukun is changed to kasrah e.g. ذَهَبَتِ البنتُ The girl went 3. We have already learnt الَّذِي "who, which" for masculine singular. Now we learn for feminine singular, e.g. الَّتِي الطَّالِبَةُ الَّتِي جَلَسَتْ أَمَامَ الْمُدَرِّسَةِ مِنْ أَلْمَانِيَا .

The girl student who sat in front of the lady teacher is form Germany.

30

The watch which is on the table belongs to the teacher.

 4. We have learnt كَتَـابُكَ أَنْتَ your book". Now note كَتَـابُكَ أَنْتَ whis is your book". Here "أَنْتَ has been added for emphasis. This is used in case there is doubt or dispute. Note also:

هَذَا بَيْتُهُ هُوَ. هَذَا قَلَمِي أَنَا . ذَلِكَ كِتَابُهَا هِيَ .

& Exercises

Ex.1: Read and write.

- **Ex.2:** Change the pronoun in the following sentences to feminine as explained in the example.
- **Ex.3:** Change the subject of the following sentences to feminine as explained in the example.

الَّتِي or الَّذِي or الَّذِي

1	paternal uncle	الشَّجَرَةُ	tree
أتحمة	paternal aunt	سُوْرِيَا	Syria
الحال	بة maternal uncle	المَدْرَسَةُ الْمُتَوَسِّع	middle school
الحاكة	maternal aunt	المفتش	inspector
سْتَشْفَى الوِلاَدَةِ	maternity hospital	الفَتَاةُ	young lady
يَا سَيِّدِي	sir!	الدُفْتَرُ	notebook
يَا سَيِّدَتِي			Malaysia
كَيْفَ حَالُكَ؟	how are you? how do y	أَنَا بِخَيْرٍ ?you do	I am fine
أُمَّهَاتٌ	pl of أم mother	pl آباغ	father أَبْ
وُزَرَاءُ	minister وَزِيْرٌ pl of	pl عُلَمَاءُ	scholar عَالِمٌ of
أقوياء	strong قَوِيٌّ pl of	pl ضِعَافٌ	weak ضَعِيْفٌ of
بَعْلَ	after (the noun follow	is in the ge بعد	enitive case)
ةُ السَّعُودِيَّةُ	المَمْلَكَةُ الْعَرَبِيَّ	Kingdom of Saudi	Arabia

32

Part A	
--------	--

In this lesson we learn:

1. The plural of nouns and adjectives. In English adjectives have no plural form. We say: "good man" and "good men". But in Arabic even adjectives have plural form. In English we have two kinds of plural form:

(1) Sound, and

(2) Broken

In the sound plural the word retains its original form e.g.

Book  $\Rightarrow$  books, pen  $\Rightarrow$  pens.

In the broken plural the original form of the word is changed to a great extent, e.g. Man  $\Rightarrow$  men, woman  $\Rightarrow$  women.

In Arabic we have these two kinds of plural form: sound and broken.

• The sound plural is either masculine or feminine. The sound masculine plural has «-ûna» ending. e.g.



The sound feminine plural has "ât-u-n" ending. e.g.

مُسْلِمَةً muslimat-u-n مُهَنْدِسَةٌ muhandisat-u-n

muhandisât-u-n

muslimât-u-n

Note that in this plural form the singular has short «a» before the «t» (muslimat-u-

n), and the  $\langle t \rangle$  is round (5), where as in the plural the  $\langle a \rangle$  is long, and the  $\langle t \rangle$  is

open (muslimât-u-n).

Û

In pronunciation the only difference between the singular and the plural is the shortness and length of «a»:

muslimat-u-n muslimât-u-n

Û

33

• The **broken plural**. Unlike in English, the broken plural is very widely used in Arabic. There are more than twenty patterns of the broken plural. Some are given in this lesson. These are:

م د ه.د فعو ل	نجم	م نجوم	
(1u2û3-u-n) <sup>1</sup>	najm-u-n	nujûm-u-n	
م فعُل	كِتَابٌ	دو کتب	
(1u2u3-u-n)	kitâb-u-n	kutub-u-n	
فِعَالُ	جبل	جبَال	
(1i2â3-u-n)	jabal-u-n	jibâl-u-n	
فُعَّالٌ	تَاجرُ	تجار	
(lu22â3-u-n)	tâjir-u-n	tujjâr-u-n	2 
أفعال	قَلَم	أقلام	
(a12â3-u-n)	qalam-u-n	aqlâm-u-n	
فُعَلاَء	زَمِيلٌ	ز <sup>°</sup> مَلاً ء	
(lu2a3â'-u) is is without tanwîn	zamîl-u-n	zumalâ'-u	
أفعِلاً	صديق	أصدقاء	
(a12ilâ <sup>³</sup> -u) is is without tanwîn	sadîq-u-n	asdiqâ'-u	
فِعْلَة	أخ	إخوة	
(1i23at-u-n)	akh-u-n	ikhwat-u-n	
	$(1u2\hat{u}3-u-n)^1$ $\dot{u}^2$ u	$(1u2\hat{u}3\cdot u-n)^1$ najm-u-n      كتّابْ    فَحُلْ      (1u2u3-u-n)    kitâb-u-n      ترابْ    فِعَالْ      (1u2u3-u-n)    kitâb-u-n      ترابْ    فِعَالْ      (1i2â3-u-n)    jabal-u-n      تراجرْ    فُعَّالٌ      (1u22â3-u-n)    tâjir-u-n      قَلَمْ    أَفْعَالٌ      (1u22â3-u-n)    galam-u-n      زَمَيْلُ فُعَالٌ    فُعَالٌ      (a12â3-u-n)    galam-u-n      نَعْمَانٌ    فُعَالٌ      (1u2a3â'-u)    zamîl-u-n      uis is without tanwîn    مَدَدِيْتُ      مَدَدِيْتُ    أَفْعَالُمُ      أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُوْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُوْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُوْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَفْعَالُ أَعْعَالُ أَلْعَالَ أَلْعَالَ أَلْعَالُ أَعْعَالُ أَعْعَالُ أَعْعَالُ أَلْعَالُ أَلْعَالُوْعَالُ أَعْعَالُ أَلْعَالُ أَلْعَالُ أَلْعَالُ أَلْعَالُ أَعَالُ أَعْعَالُ أَلْعَالُ أَعْعَالُ أَعْعَالُ أَعَالُ أَعْعَالُ أَعْعَالُ أَعَالُ أَعْعَالُ	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $

The Student is advised to learn the plural form of every new noun and adjective he learns.

<sup>1</sup> The numbers 1,2 and 3 refer to the first, second and third letters of the word.

34

The plural of هَذَهِ and هَذَهِ is مَؤُلاء (hâ'ulâ'i), e.g.

هَٰذَا تَاجَرٌ .

This is a merchant.

هَذه مُكَرِّسَةٌ .

These are merchants. هَؤُلاًء مُدَرِّسَاتٌ .

هَؤُلاًء تُجَّارٌ .

This is a lady teacher.

These are lady teachers.

Note that  $\tilde{a}$  is mostly used with human beings. Its use to refer to non-human beings is rare. See lesson 16 to find out what word to be used with non-human beings.

3. The plural of هُوَ "he" is هُمْ "they" (masculine). Unlike the singular هُوَ the plural هُوَ

أهُم is used to refer only to human beings, e.g.

هُوَ مُدَرِّسٌ . He is a teacher. هُمْ مُدَرِّسُونَ .

They are teachers.

بَعْضُهُمْ مُدَرِّسُونَ ، وَبَعْضُهُمْ مُهَنَّدِسُونَ .

The plural of 4 (his) is 4 (their), e.g.

Where is their house?

Their father is a famous merchant

أَيْنَ بَيْتُهُمْ ؟ أَبُوهُمْ تَاجِرُ شَهِيْرُ .

Note that the words for "they" and "their" have the same form (هم).

4. We have learnt ذَهَبُو "he went". Now "they went" is أَنْهُبُ *dhahabû*. Note that there is an alif at the end of the word which is not pronounced.

Note that the pronoun that we have learnt in this part of the lesson is masculine. We will learn the feminine pronoun in Part B of this lesson.

some",e.g. بَعْضُ

Some of them are teachers, and some (of them) are the engineers.

35

Exercises

- Ex.1: Change the subject of the following sentences to plural as shown in the example.
- Ex.2: Change the underlined word to plural and reconstruct the sentence.
- Ex.3: Make the following nouns mudâf using first a noun, and then a pronoun as shown in the example.

Note that in nouns ending in alif and hamzah the hamzah is written above a waw when followed by a pronoun, but when followed by a noun it remains independent. e.g.

Muhammad's sons

His sons

أبناء مُحَمّدٍ اً. أبنا**ؤ**ُهُ

**Ex.4:** Change the subject of the following sentences to plural as shown in the example.

Ex.5: Read and write.

Ex.6: Write the plural of the following nouns and adjectives.

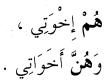
Vocabulary

In this part we learn the following:

.e.g. هُنَّ she" is; هُنَ e.g.

They are my brothers,

and they are my sisters.



The plural of "her" is أُسنَ "their". Note that the pronouns for "they" and "their" are the same.

هُنَّ زَمِيلاً بِنِي، وَهَذَا بَيْتُهُنَّ دَمِيلاً بِنِي مَا وَهَذَا بَيْتُهُنَ

- We have already learnt that the plural of هَوُلاً عِ is هَذِهِ i.e. it is the same for both the masculine and the feminine.
- We have learnt in Part A that نَعَبُوْ means "they went" (masculine). "They went" (feminine) is نَعَبْنَ (dhahabna), e.g.

Where are your brothers?

They went to the university.

And where are your sisters?

They went to the library.

أَيْنَ إِخْوَتُكَ ؟ **ذَهَبُوْا** إِلَى الْجَامِعَةِ . أَيْنَ أَخَوَاتُكَ ؟ **ذَهَبْنَ** إِلَى الْمَكْتَبَةِ .

37

4. We have already learnt the formation of the sound feminine plural. In the pronunciation the «a» before the «t» is lengthened. In writing, in addition to this, the "round ta" is changed to "open ta", e.g.

⇒

مُسْلَمَةً

muslimat-u-n

muslim**â**t-u-n

Note that the following plurals which are irregular:

ىنت bint-un م ہ اخت

banât-un أُخُوَاتٌ

ukht-un فَتَاةً

akhawât-u-n فَتَيَاتٌ

fatâ-u-n

fatayât-u-n

## *∞* Exercises

Ex.1: Change the subject in the following sentences to plural. Note that adjectives

are the same for masculine and feminine. كِبَارٌ ، صِغَارٌ ، طِوَال ، \* جُدُدٌ like

Ex.2: Read and write.

Ex.3: Change the subject in the following sentences to plural.

Ex.4: Fill in the blanks using the suitable demonstrative pronoun:

. (هَذَا ، هَذِهِ ، هَؤُلاً ع)

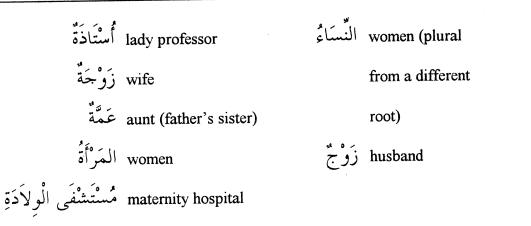
Note that هَؤُلاً is for both masculine and feminine.

Ex.5: Fill in the blanks using the suitable personal pronoun:

(هُوَ ، هُمْ ، هِيَ ، هُنَّ).

Ex.6: Write the plural of the following nouns and adjectives.

Vocabulary



In this part we learn that the plural of ذَلِكَ and ذَلِكَ is تُرْكَثُ "those". Note that the

waw (و) in أَوْلاَئِكَ is not pronounced. The words is pronounced ulâ'ika.

*∞* Exercises

Ex.1: Change the subject of the following sentences to plural as shown in the example.

Ex.2: Fill in the blanks using the suitable demonstrative pronoun: (تِلْكَ أُوْلاَ ثِكَ)

(ذَلِكَ

Ex.3: Write the plural of the following nouns.

Ex.4: Read the following keeping in mind that these broken plural patterns have no tanwin.

In this lesson we learn the following:

e.g. أَنْتُمْ vou" (masculine singular) is أَنْتَ e.g.

Who are you?

The plural of كُمْ 'your'' is', e.g.

Brothers, where is your house?

The plural of نَحْنُ I'' is like أَنَا Like أَنَا tis plural of نَحْنُ refers to both the masculine and feminine, e.g.

We are Muslims (masculine).

We are Muslims (feminine).

We have learnt that بَيْتِــي means "my house". Now we learn that "our house" is *bait-u-nâ*, e.g.

Allah is our Lord.

Islam is our faith.

مُحَمَّدٌ - صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ - نَبِيَّنَا .

مَنْ أَنْتُمْ ؟

أَيْنَ بَيْتُكُمْ يَا إِخْوَانُ ؟

نَحْنُ مُسْلِمُوْنَ .

نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ .

اللهُ رَبُّنَا .

الإسلامُ دِيْنَاً .

Muhammad (peace and blessing of Allah be upon him) is our Prophet.

- 3. نَهَبْتُمْ means "you went" (mas. sing.). نَهَبْتُمْ means "you went" (mas. pl), e.g.
  Where did you go, my sons?
- 4. ذَهَبْتَ means "I went". And "we went" is ذَهَبْتَ (dhahabnâ). Note that "they went" (feminine) is ذَهَبْنَ dhahabna. The difference between the two is that in the final «a» is short, and in ذَهَبْنَا it is long.

41

We have seen that feminine proper nouns have no tanwin, e.g. آمنة، مَرْيَمُ،
 خَدِيْجَةُ

ولْيَمُ ، هِتْلَرُ Now we learn that non-Arabic proper nouns also have no tanwin, e.g

. لَنْدَنُ ، بَاكِسَتَانُ

The names of most of the prophets are non-Arabic, and therefore, they have no tanwin, e.g.

. آدَمُ ، إِبْرَاهِيْمُ ، إِسْحَاقُ ، إِسْمَاعِيْلُ ، يَعْقُوْبُ

If however, the non-Arabic proper noun has only three letters, and is masculine, it has tanwin, e.g.

6. We have learnt that mudâf is definite by position. So, when the mudâf has an adjective it must be definite, e.g.

The imam's new house.

بَيْتُ الإِمَامِ الْجَدِيْدُ .

Here بَيْتُ is the mudâf, and it is definite by position. The same applies to the mudâf whose mudâf ilaihi is a possessive pronoun, c.g. بَيْتُهُ الْجَدِيْدُ. "his new house".

Note the following:

The imam's new house.

The new imam's house.

7. أَيُّ "which". It is used as a mudâf, e.g.

Which house is this?

Which student went out?

When preceded by a proposition it is in the genitive case, e.g.
 Which country are you from?

In which class-room did you sit?

أَيُّ بَيْتٍ هَذَا ؟ أَيُّ طَالِبٍ خَرَجَ ؟

42

• It can be in the accusative case, e.g.

Which language do you like?

أَيَّ لُغَةٍ تُحِبُّ ؟

*∞*Exercises

Ex.1: Answer the following questions.

Ex.2: Read and write.

Ex.3: Use the following nouns with the possessive pronouns as shown in the example.

Ex.4: Read.

Ex.5: Read the following nouns keeping in mind the rule pertaining to non-Arabic proper nouns.

43

In this lesson we learn the following: 1. The plural of أَنْتَنَ you" (feminine singular) is أَنْتَ مَنْ أَنْتُنَّ يَا أَخُوَاتِي ؟ Who are you, sisters? نَحْنُ بَنَاتُ الإِمَام . We are the imam's daughters. 2. The plural of ناخ 'your'' (feminine singular) is نُنْ e.g. أَيْنَ بَيْتَكُنَّ يَا سَيّدَاتُ ؟ Where is your house, ladies? بَيْتُنَا قَرِيْبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ . Our house is near the mosque. 3. We have learnt ذَهَبْتُنَ "you went" (feminine singular). Its plural is ذَهَبْت you went" (feminine singular). أَدْنَ ذَهَبُهُ يَا أَخُواتُ ؟ Where did you go, sisters? أَيْنَ ذَهَبْتُمْ يَا إِخْوَانُ؟ Where did you go, brothers? 4. تَبْلَ means "before", بَعْدَ means "after". They are always mudâf, and the noun

following them is in the genitive case. e.g.

بَعْدَ الدَّرْس

قَبْلَ الصَّلاَةِ

After the lesson

Before the prayer

5. رَجْعَ "he returned".

Has the imâm returned from the mosque? أَرَجَعَ الإمَامُ مِنَ المَسْجِدِ؟

ذَهَبْتُ إِلَى المَسْجدِ قَبْلَ الأَذَانِ وَرَجَعْتُ بَعْدَ الصَّلَاةِ .

I went to the mosque before the adhân and returned after the salât.

44

*∞*Exercises

Ex.1: Answer the following questions.

Ex.2: Change the subject of the following sentences to feminine.

Ex.3: Change the possessive pronoun in the following sentences into feminine.

Ex.4: Fill in the blanks with the suitable personal pronouns ( أَنْتَمْ ، أَنْتَمْ ، أَنْتَمْ

Ex.5: Fill in the blanks with the suitable possessive pronoun (كَ ، كُمْ ، كِ كُنَّ)

Ex.6: Fill in the blanks with أَنَا .

Ex.7: Read and write.

Cairo القَاهِرَةُ now الآنَ week الأسبوع examination الاختيار lesson الكَرْس

In this lesson we learn the following:

Arabic nouns are classified as (1) rational and (2) irrational. They are also 1. In called intelligent and non-intelligent. Rational nouns are those that refer to human beings. Angels, devils, and such beings are also included in this class. Irrational nouns refer to things, animals and concepts.

In the singular there is no difference between these two groups. In plural, however, there is a very important difference. Plural of rational nouns are treated as plural, so plural words like "they" "these" "those" are used to refer to them. Plural of irrational nouns are treated as feminine singular, e.g.

هَذَا طَالِبٌ جَدِيْدٌ . هُوَ صَغِيْرٌ .

هَؤُلاًء طُلاَّبٌ جُدُدٌ . هُمْ صِغَارٌ .

هَذَا كِتَابٌ جَدِيْدٌ . هُوَ صَغِيرٌ .

هَٰذِهِ كُتُبٌ جَدِيْدَةٌ . هِيَ صَغِيْرَةٌ .

الكِلاَبُ خَرَجَتْ.

(عَاقِلٌ) Rational

Singular:

Plural:

(غَيْرُ عَاقِلِ) Irrational

Singular:

Plural:

So regard the plural of irrational nouns as feminine singular. الطُّلاَّبُ خَرَجُوا .

Note:

on.

- 1. The students went out.
  - 2. The dogs went out.
- This is the basic rule. There are exceptions to this rule which you will learn later
- 2. We have learnt some patterns of the broken plural. Here are more:

مَفَاعِلُ	مَسْجَلُ	مَسَاجدُ
(1a2â3i4-u).	masjid-u-n	, masâjid-u
This pattern has no tanwin.	دفتر	دَفَاتِرُ
	daftar-u-n	dafâtir-u

46

*≰* Exercises

Ex.1: Learn the examples.

Ex.2: Change the subject in the following sentences to plural as shown in the example.

Ex.3: Fill in the blanks with the demonstrative pronouns:

(هَذَا ، هَذِهِ ، هَؤُلاً ء)

**Ex.4:** Fill in the blanks with the demonstrative pronouns:

river النَّهْرُ الم sea

hotel الفَندُقُ airplane الطَّائِرَةُ

This is a continuation of lesson 16. It contains no new constructions.

حَمِيْرٌ and also حَمَرٌ is حَمَرٌ and also

*∞* Exercises

- Ex.1: Answer the following questions.
- Ex.2: Change the subject in the following sentences to plural as shown in the example.

Ex.3: Fill in the blanks with suitable predicates.

Ex.4: Write the plural of the following nouns.

director of the company مُدِيْرُ الشَّرِكَةِ firm, company الشَّركَةُ cheap رَخِيْصٌ قُمْصَانٌ shirt, pl القَمِيْصُ Japanese يَابَانِيَّةٌ

**48** 

In this lesson we learn the following:

1. Unlike English, Arabic has three numbers: singular, plural and dual. Dual refers to two, and more than two is plural. The dual form ends in «-âni», e.g.,

بَيْتان bait-âni bait-u-n ىَدْ Bu ىَدَان vad-**âni** vad-u-n • The dual of هَذَا is هَذَا and of هَذَان is هَذَا e.g. هَذَان كِتَابَان. هَاتَان سَيَّارَتَان. .e.g. هُمَا is هِيَ and هُوَ The dual of ، مَنْ هَذَان الْوَلَدَان ؟ Who are these two boys? هُمَا طَالِبَانِ جَدِيْدَانِ . أَيْنَ الأُخَتَانَ ؟ They are (two) new students. Where are the two sisters? هُمَا فِيَ الْغُرْفَةِ . They are in the room. Note that the adjective qualifying a dual noun is also dual. 2.  $\sim$  "how many". Note that the noun following  $\sim$  is singular and in the accusative case. e.g. كَمْ كِتَاباً ؟ How many books?

How many cars?

Note that a noun with tanwin in the accusative case takes an alif which is not pronounced, e.g.

كَمْ سَيَّارَةً ؟

كِتَابٌ - كِتَابِ - كِتَابِ

49

But a noun ending in the round ta (<sup>5</sup>) does not take this alif, e.g.

∕≤Exercises

Ex.1: Answer the following questions using the dual e.g.

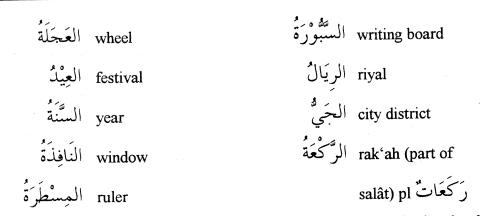
Ex.2: Read and write.

- **Ex.3:** Fill in the blanks with the suitable words, and vocalize it with the correct ending.
- Ex.4: Change the subject in the following sentences to dual.

Ex.5: Read and write the following nouns with the correct ending.

Ex.6: Write the dual of the following words.

Vocabulary



Note that the second letter «k» has sukûn in the singular, and fatha in the plural.

In this lesson we learn the numbers 3 to 10 with a masculine noun following them.

The word for "one" is وَاحِدٌ and it follows the noun as an adjective e.g.

One book

The word for "two" is إِنْنَانِ and this also follows the noun as an adjective, e.g.
 "two books".

But usually the word اِتْنَانِ is omitted because the the dual form is enough to suggest the meaning of "two". But اِتْنَان is used for emphasis.

• Numbers3 to 10 : these numbers are used as mudâf, e.g.

Three books

Four houses

Five pens

Ten men

The noun that denotes the thing numbered is called ma'dud (مُعَدُو د).

Note that the ma'dûd is plural ; and it is in the genitive case because it is mudâf ilaihi. The word denoting the number may be in any case: nominative, genitive or accusative, e.g.

Three students went out.

In four houses.

I saw five men.

Note: in تَمَنُ هَذَا؟ "what is the price of this ?" there is an omission. The word omitted is ريَالاً or any other word denoting monetary unit.

51

For Personal use Only. Courtesy of Institute of the Language of the Qur'an (lugatulquran@hotmail.com), and by kind permission of Shaykh Dr. V. Abdur Raheem

تُلاَثَةُ كُتُبٍ أَرْبَعَةُ بُيُوتٍ خَمْسَةُ أَقْلاَمٍ عَشَرَةُ رِجَالٍ

خَرَجَ ثَلاَثَةُ طُلاَّبٍ .

رَأَيْتُ خَمْسَةَ رِجَالٍ .

فِيَ أَرْبَعَةِ بُيُوْتٍ .

كتاب واحد

*∞* Exercises

Ex.1: Read and write.

Ex.2: Read and write the following sentences.

Ex.3: Answer each of the following questions using the number given in brackets.

Ex.4: Count from 3 to 10 using the following words as ma'dûd.

مُد كُلُ	all	شكراً	thanks
منه م کله م	all of them		أيام day, pl
	all of you	التَّمَنُ	price
وند کلنا	all of us	النِصْفُ	half
البَلَدُ	country, pl بلادٌ	ٱلقِرْشُ	1/10th of a riyal,
مُحْتَلِفٌ	different		قُرُوْشٌ pl
الحَافِلَةُ	bus	، قداَمَی	old قَدِيْمٌ pl of
منهم	of them	الرَّاكِبُ	passenger (traveling by a
	(literally, from them)		رُكَّابٌ bus or plane), pl
م أو رُبَّا	Europe	السؤال	question
يوغُسَلافِيَا	Yugoslavia	الجَيبُ	pocket

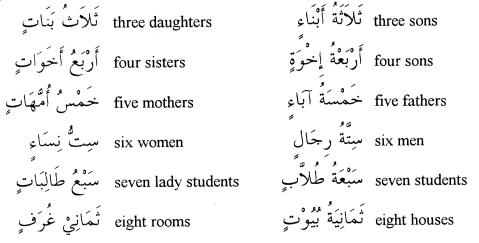
52

## LESSON 20

In this lesson we learn the number from 3 to 10 with feminine ma'dûd. We have already learnt these numbers with masculine ma'dûd, e.g.

تَلاَيَةُ أَبْنَاء Three sons

Now if the ma'dûd is feminine, the "ta-marbûtah" (5) at the end of the number is omitted, e.g.



Note that تُمَانِى has sukun on the last letter.

ten women عَشَرَةُ رِحَال ten women عَشَرُ نِسَاءٍ ten men عَشَرُةُ رِحَال has fatha on the (ش) and عَشَرَةُ has sukun. The feminine of وَاحِدَةٌ is وَاحِدَةٌ e.g. رَلِي أُخْتَانِ أَنْنَتَانِ أُخْتَ وَاحِدَةٌ / لِي أُخْتَانِ اثْنَتَانِ .

53

& Exercises

Ex.1: Read and write.

Ex.2: Read and write.

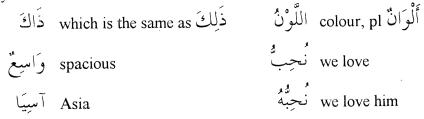
Ex.3: Answer each of the following questions using the number given in brackets.

Ex.4: Write the numbers appearing in figures in the following sentences in words.

Ex.5: Count from 3 to 10 using the following nouns as ma'dûd.

word كَلِمَةٌ pl of كَلِمَاتٌ Indonesia إِنْدُوْنِيْسِيَا magazine, journal مَجَلَّةٌ pl of غُرْفَةٌ pl of غُرَفَ pl of دَرُسٌ , lesson حَرْفٌ letter (of the alphabet), حُرُوْفٌ pl of عَمَّ paternal uncle pl أَعْمَامٌ

This is a test lesson. There is no new construction in it. There are about five new words. They are:



≪ Exercises

**Ex.1:** Answer the following questions.

Ex.2: Say if these statements are right or wrong.

**Ex.3:** Write the names of Asian, African and European countries mentioned in this lesson.

We have learnt several groups of nouns and adjectives which do not have tanwin. Most nouns and adjectives have tanwin. Tanwin is omitted in the following cases:

a) When the noun or adjective has ٱلْ e.g. كِتَابٌ : الكِتَابُ :

b) When it is mudâf, e.g. كِتَابٌ : كِتَابٌ بِلاَل c) When it is preceded by يَا وَقَابَ وَقَابَ مُسْتَاذٌ : يَا أُسْتَاذُ .

But there are certain nouns and adjectives which never have tanwin. They are called diptotes (in Arabic المَمْنُوْعُ مِنَ الصَّرْفِ عَمِنَ الصَّرْف.

We have learnt in this book the following groups of nouns and adjectives which are diptotes:

- Feminine proper nouns e.g. آمِنَةُ ، زَيْنَبُ
- 2. Masculine proper nouns ending in "ta marbûtah" (ة) e.g. أُسَامَةُ e.g.
- عُثْمَانُ ، رَمَضَانُ ، مَضَانً Masculine proper nouns ending in «-ân» e.g.
- 4. Adjectives on the pattern of فَعْلاَنُ e.g. فَعْلاَنُ

أَحْمَدُ ، أَنْوَرُ e.g. أَفْعَلُ 5. Masculine proper nouns on the pattern of

- أَسْوَدُ ، أَحْمَرُ e.g. أَفْعَلُ e.g.
- وِلْيَمُ ، لَنْدَنُ ، بَاكِسَتَانُ , Non-Arabic proper nouns e.g.
- 8. The following patterns of broken plural:

56

For Personal use Only. Courtesy of Institute of the Language of the Qur'an (lugatulquran@hotmail.com), and by kind permission of Shaykh Dr. V. Abdur Raheem

Note that أَطْبَبَاءُ is originally أَطْبِبَاءُ on the pattern of أُطْبَبَاءُ, but because of the assimilation of the two "b"'s, the form has been slightly changed.

**Ex.1:** Read and write the following words keeping in mind the rule concerning the diptote. (A diptote has no tanwîn, but has only one dammah, whereas other nouns and adjectives have two dammahs.)

57

We have learnt before that a noun is in the genitive case when it:

a) is preceded by a preposition, e.g.



Please note that a diptote in these two situations takes a fatha instead of a kasrah, i.e. the genitive ending in ordinary nouns is «-i», but in diptotes it is «-a», e.g.



& Exercises

**Ex.1:** Learn the following.

Ex.2: Read and write the following keeping in mind the rule about the diptote.

Ex.3: Read and write the following with the correct ending.

Ex.4: Count from 3 to 10 with the following nouns as ma'dûd.

Note that these nouns are diptotes. So they will have fatha instead of kasrah,

e.g. the plural of مَسْجد is مَسْاجدُ

three mosques

four hotels

five classmates

Istanbul إصطَنْبُوْلُ Washington واشنطُ

Taif City الطّائف

ثَلاَثَةُ مَسَاجِدَ أَرْبَعَةُ فَنَادِقَ

خَمْسَةُ زُمَلاَءَ

58